

## هيئة تدابير الصحة النباتية

## الدورة العشرون

## مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات:

## تقرير مرحلي عن أنشطة عام 2025 وخطة العمل لعام 2026

## البند من جدول الأعمال: 9-13

(من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات مع إسهامات من المجموعة المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات الفرعية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات)

## 1- المقدمة

[1] يُعدّ مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات<sup>1</sup> نظام الرصد والتقييم الخاص بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (الاتفاقية الدولية). وتتمثل ولايته في دعم هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة) وأجهزتها الفرعية في تحديد الثغرات والتحديات في تنفيذ الاتفاقية والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية وتوصيات الهيئة وبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الوارد في الإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030.

[2] وتشرف المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات على أنشطة مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (المرصد)، وتقدم الدعم الفني حسب الاقتضاء. وتضم عضوية<sup>2</sup> المجموعة الفرعية ممثلين عن مكتب الهيئة ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات ولجنة المعايير والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات، الذين يمثلون هذه الأجهزة. ويضمن هذا التمثيل الواسع أن يتم إطلاع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات ولجنة المعايير والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات بانتظام على المستجدات، والتشاور معها، وتمكينها من تقديم تعقيباتها من خلال أعضائها المعيّنين.

[3] وتتناول هذه الوثيقة أنشطة وإنجازات المرصد لعام 2025، وخطة العمل لعام 2026، وبشكل خاص إطلاق المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية.

<sup>1</sup> الصفحة الإلكترونية لمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات: <https://www.ippc.int/en/ippc-observatory/>

<sup>2</sup> قائمة أعضاء المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات: <https://www.ippc.int/en/publications/93292/>

## 2- ما هو مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ولماذا هو مهم؟

[4] تم تحويل مرصد الاتفاقية الدولية، المعروف سابقًا باسم نظام الاستعراض ودعم التنفيذ، والذي تم إنشاؤه في عام 2011 بدعم من المفوضية الأوروبية وسويسرا، إلى مرصد الاتفاقية الدولية من طرف الهيئة في دورتها السادسة عشرة (2022). وهو يعمل الآن كنظام أساسي لرصد وتقييم تنفيذ الاتفاقية الدولية، ويساعد في تحديد الثغرات والتحديات والاتجاهات الناشئة والاحتياجات لدى مختلف الأطراف المتعاقدة.

[5] وتمثل الهدف الرئيسي من هذا الانتقال في ضمان التمويل المستدام لعمليات الرصد والتقييم والتعلم لمجتمع الاتفاقية الدولية. وطلبت الهيئة في دورتها السادسة عشرة تخصيص موارد أساسية من الميزانية البرنامج العادية لأمانة الاتفاقية الدولية لتغطية التكاليف الثابتة - التي تقدر بما مجموعه 185 ألف دولار أمريكي سنويًا - بما في ذلك وظيفة موظف بدوام كامل، فضلاً عن الحاجة إلى تعبئة موارد إضافية من خارج الميزانية للدراسات المواضيعية والمسوحات. وحتى الآن، لم يتم تخصيص الموارد المطلوبة. ونتيجة لذلك، لم يتم تنفيذ العديد من الأنشطة المخطط لها وتم تعليقها لاحقًا.

## 3- أنشطة وإنجازات مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2025

[6] لقد حقق مرصد الاتفاقية الدولية تقدمًا في عدد من الأنشطة المخطط لها في عام 2025. وترد في المرفق 1 خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2025 مع حالة كل نشاط.

### 3-1 دراسة مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بشأن التجارة الإلكترونية

[7] تم الانتهاء من دراسة مرصد الاتفاقية الدولية بشأن التجارة الإلكترونية، ويبرز التقرير النهائي المخاطر المتزايدة المتعلقة بالصحة النباتية المرتبطة بالتجارة عبر الإنترنت.<sup>3</sup> وتؤكد الدراسة على الحاجة إلى تعزيز وتحديث الأطر التشريعية وغير التشريعية التي ينبغي أن تكون متناسبة مع ممارسات التجارة الإلكترونية وتتيح الإنفاذ الفعال. كما تشدد على أهمية اعتماد نهج منسقة تتوافق مع توصية الهيئة بشأن التجارة الإلكترونية والمعايير الدولية لوقاية النباتات (R-05)، وتحسين الوصول إلى البيانات التشغيلية وتبادلها، وتقديم دعم فني وبناء قدرات أكثر استهدافًا للمنظمات القطرية لوقاية النباتات والأقاليم.

[8] واستنادًا إلى توصيات الدراسة، وضع الفريق المعني بالتجارة الإلكترونية التابع للجنة التنفيذ وتنمية القدرات خارطة طريق للمرحلة 2 من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية بشأن إدارة التجارة الإلكترونية ومسارات البريد والطرود البريدية، ويقدمها إلى الهيئة. وترد المزيد من التفاصيل في البند 13-3 من جدول الأعمال (إدارة التجارة الإلكترونية ومسارات البريد والطرود البريدية).

<sup>3</sup> تقرير دراسة مرصد الاتفاقية الدولية حول التجارة الإلكترونية [فبراير/شباط / مارس/آذار]: <https://www.ippc.int/en/resources/multimedia/online-tools/ippc-observatory/>

### 2-3 دراسة مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بشأن استخدام مضادات الميكروبات

[9] أُجري مسحان في عام 2025، أحدهما حول الاستخدام العام لمضادات الميكروبات والآخر حول استخدام مبيدات الفطريات. وتشير النتائج إلى انخفاض عام في استخدام مضادات الميكروبات في وقاية النباتات، في حين لا تزال مبيدات الفطريات تستخدم على نطاق واسع في المحاصيل الرئيسية.

[10] ويجري إعداد تقرير دراسة مشترك بالتعاون مع شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات التابعة لمنظمة الأغذية والزراعة لنشره في عام 2026.

[11] ولضمان الاستدامة في رصد ومراقبة استخدام مضادات الميكروبات في وقاية النباتات في المستقبل، ستم الآن إدارة جمع البيانات من خلال نظام منظمة الأغذية والزراعة الدولي لرصد مقاومة مضادات الميكروبات.<sup>4</sup> وتم إرسال دعوة سنوية إلى جهات الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية للمشاركة في وحدة نظام منظمة الأغذية والزراعة الدولي لرصد مقاومة مضادات الميكروبات مع تعليمات واضحة ووثائق توجيهية. وتم نشر دليل مخصص للإبلاغ عن هذه المعلومات وإتاحته لجهات الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية.<sup>5</sup>

### 3-3 مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات للدراسات والمسوحات

[12] بعد القرارات الصادرة عن الهيئة في دورتها الثامنة عشرة (2024) والدورة التاسعة عشرة (2025)، تم إطلاق دعوة لتقديم مواضيع لمرصد الاتفاقية الدولية في مايو/أيار 2025 لتجربة مدتها سنتان، بالاشتراك مع دعوة الاتفاقية الدولية لتقديم مواضيع: المعايير والتنفيذ.

[13] وفي سبتمبر/أيلول 2025، قدمت المنظمة القطرية لوقاية النباتات في أستراليا مقترحاً لموضوع جديد، وهو مسح عن الوضع التنظيمي الحالي والاستخدام الحالي لنُهج النظم في مجال الصحة النباتية لتيسير التجارة الآمنة في المنتجات النباتية (2025-012). ووافقت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات على تأجيل استعراض مقترح الموضوع هذا حتى مايو/أيار 2026 لإدراج الرؤى المستخلصة من حلقة العمل العالمية بشأن نُهج النظم التابعة للاتفاقية الدولية.

### 3-4 ثلاث منظمات شقيقة تعمل على رصد تنفيذ المعايير

[14] واصل مرصد الاتفاقية الدولية تعاونه الوثيق مع مرصدي الدستور الغذائي والمنظمة العالمية لصحة الحيوان من خلال عقد اجتماعات نصف شهرية منتظمة والعمل المشترك على رصد تنفيذ المعايير. وتم التكليف بإصدار منشور مشترك حول استخدام وتنفيذ مواصفات الدستور الغذائي ومعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، وأهمية رصد تنفيذ هذه المواصفات والمعايير، والنجاحات والتحديات التي تواجهها المنظمات الشقيقة الثلاث في هذا المسعى.<sup>6</sup>

<sup>4</sup> نظام منظمة الأغذية والزراعة الدولي لرصد مقاومة مضادات الميكروبات - <https://www.fao.org/antimicrobial-resistance/resources/infarm-system/en/>

<sup>5</sup> نظام منظمة الأغذية والزراعة الدولي لرصد مقاومة مضادات الميكروبات - دليل للإبلاغ عن المعلومات المتعلقة باستخدام مضادات الميكروبات في النباتات: <https://doi.org/10.4060/cd7190en>

<sup>6</sup> استخدام وتنفيذ مواصفات الدستور الغذائي ومعايير الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات والمنظمة العالمية لصحة الحيوان: كيف ترصد المنظمات الشقيقة الثلاث تأثير أعمالها؟: <https://openknowledge.fao.org/handle/20.500.14283/cd4018en>

[15] وتستكشف المرصد الثلاثة فرص الاستفادة من بيانات منظمة التجارة العالمية المتعلقة بالتدابير الصحية والصحة النباتية لتعزيز الرصد. وستُقدم مقترحات مشتركة إلى مجموعة العمل المعنية بالشفافية في مجالي تدابير الصحة والصحة النباتية التابعة لمنظمة التجارة العالمية في أوائل عام 2026.

#### 4- الأنشطة ذات الأولوية لمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2026

[16] تتضمن خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2026، كما هو موضَّح في المرفق 2، الأنشطة ذات الأولوية التالية:

- إطلاق المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية؛
- والمصادقة على اختصاصات التقييم النهائي للإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030، وتأمين الموارد اللازمة للقيام بهذه المهمة في عام 2027؛
- واستعراض المواضيع الجديدة المقدمة والحفاظ على قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية؛
- وتعبئة الموارد اللازمة لاستدامة مرصد الاتفاقية الدولية.

#### 4-1 الاستعراض والتقييم النهائي لبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الوارد في الإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030

[17] يعتبر استعراض وتقييم بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية إحدى مهام مرصد الاتفاقية الدولية وهما أحد المواضيع ذات الأولوية في قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية.<sup>7</sup>

[18] ووافقت الهيئة في دورتها التاسعة عشرة (2025) على أهمية استعراض وتقييم تنفيذ بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية، ونصحت بتأجيل تلك الأنشطة إلى ما قبل البدء في العمل على وضع الإطار الاستراتيجي المقبل للاتفاقية الدولية (يستحسن أن يتم ذلك في عام 2027). وطلبت الهيئة عرض الاختصاصات المنقحة على الهيئة في دورتها العشرين (2026).

[19] وعُرضت الاختصاصات المنقحة على مكتب الهيئة في يونيو/حزيران وعلى مجموعة التخطيط الاستراتيجي لعام 2025 وتلقت المزيد من الاقتراحات للتحسين. وفي اجتماع مجموعة التخطيط الاستراتيجي، تم اقتراح إجراء الاستعراض والتقييم النهائيين بمشاركة مكتب التقييم التابع للمنظمة. وعلاوةً على ذلك، نوقشت إمكانية إجراء هذه العملية كجزء من التقييم الشامل لأمانة الاتفاقية الدولية. ووافقت لجنة التنفيذ وتنمية القدرات، خلال اجتماعها الذي عقد في نوفمبر/تشرين الثاني 2025، على انتظار قرار الهيئة بشأن الطريقة المفضلة لإجراء التقييم النهائي لتنفيذ بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية.

[20] وترد الصيغة النهائية للاختصاصات في المرفق 3.

<sup>7</sup> وضع تدابير أساسية لرصد آثار الإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030 وتسجيل فوائده والإبلاغ عنها (2018-52).

## 2-4 المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

[21] في عام 2025، تمت إعادة تصميم المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية وتوجيهه بنجاح تحت إشراف المجموعة الفرعية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات بشأن مرصد الاتفاقية الدولية، بدعم فني من أحد المتخصصين في المسح. ويوفر المسح المنقح أداة أكثر وضوحًا وتركيزًا وأقصر تمكّن من القياس المتسق وتتبع التقدم المحرز في التنفيذ والاتجاهات والنجاحات والتحديات على نطاق مجتمع الاتفاقية الدولية، بما يتماشى مع أفضل الممارسات المطبقة من قبل مرصد الدستور الغذائي ومرصد المنظمة العالمية لصحة الحيوان.

[22] ويستند المسح المعاد تصميمه إلى مذكرة مفاهيمية فنية تربط الالتزامات الوطنية للاتفاقية الدولية بالمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية ذات الصلة، مما يضمن أن الأسئلة الأساسية تقيّم بشكل هادف تنفيذ الاتفاقية على المستوى الوطني. وقد تم تطوير المفهوم وأدوات المسح من خلال عملية استعراض شاملة شاركت فيها المجموعة الفرعية للجنة التنفيذ وتنمية القدرات، ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات، وأمانة الاتفاقية الدولية، ولجنة المعايير، والمرصدان الشريكان، وحظيت بتأييد واسع النطاق.

[23] وبعد استعراض وتحسين من قبل أمانة الاتفاقية الدولية، والمجموعة الفرعية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات، ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات، تمت ترجمة الاستبيان النهائي إلى جميع اللغات الرسمية للمنظمة، واختباره مسبقًا، وإتاحته على البوابة الدولية لوقاية النباتات مع المواد الداعمة، المتاحة على البوابة.<sup>8</sup> وتم إعداد المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية بفضل دعم مالي من جمهورية كوريا.

[24] وبدأ العمل على المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية بفضل الدعم المالي السخي من جمهورية كوريا.

## التوصيات

[25] إنّ هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) الإحاطة علمًا بحالة الأنشطة الواردة في خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2025 كما هو موضح في المرفق 1، بما في ذلك تعذر إكمال بعض الأنشطة بسبب نقص في التمويل المخصص؛
- (2) والإحاطة علمًا بخطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2026 كما هو موضح في المرفق 2؛
- (3) والإحاطة علمًا بالقرار الصادر عن الهيئة في دوريتها السابعة عشرة (2023) والتاسعة عشرة (2025) الذي يطلب من الأمانة النظر في خلق وظيفة جديدة لمدير برنامج يتولى التنسيق والرصد وتقديم التقارير وتعبئة الأموال، والطلب من لجنة المالية تنفيذ هذا القرار؛
- (4) والطلب من أمين الاتفاقية الدولية التعاون مع مكتب الهيئة للنظر في خلق وظيفة جديدة لمدير برنامج يتولى التنسيق والرصد وتقديم التقارير وتعبئة الأموال في عام 2026؛

<sup>8</sup> صفحة البوابة الدولية للصحة النباتية الخاصة بالمسح العام الثالث للاتفاقية الدولية: <https://www.ippc.int/en/resources/multimedia/online-tools/ippc-observatory/third-ippc-general-survey-2026/>

- (5) وتشجيع جهات الاتصال الرسمية للاتفاقية الدولية على الاستجابة للدعوة إلى تقديم البيانات المتعلقة باستخدام مضادات الميكروبات في مجال الصحة النباتية من خلال منصة نظام منظمة الأغذية والزراعة الدولي لرصد مقاومة مضادات الميكروبات؛
- (6) وتقديم المشورة بشأن الخطوات المقبلة في ما يتعلق بالاستعراض والتقييم النهائيين لبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الوارد في الإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030، وعلى وجه التحديد:
- الموافقة على أن يقوم مرصد الاتفاقية الدولية بالاستعراض والتقييم النهائيين في عام 2027، وفقاً للاختصاصات المقترحة الواردة في المرفق 3، وطلب تخصيص الموارد المالية اللازمة في موعد أقصاه عام 2026،
  - أو في حالة عدم الاتفاق، الإشارة إلى أنه سيتم إحالة نشاط الاستعراض والتقييم النهائيين، إلى جانب الاختصاصات المقترحة، إلى أمين اتفاقية الدولية ليتم تقديمهما إلى مكتب التقييم التابع للمنظمة؛
- (7) والإحاطة علمًا بالجهود المبذولة لإعادة تصميم وتوحيد المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية؛
- (8) والإحاطة علمًا بإطلاق المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية، ودعوة الأطراف المتعاقدة في الاتفاقية الدولية إلى المشاركة بنشاط في المسح والردّ عليه، وتشجيعها على ذلك؛
- (9) والإقرار بالمساهمات المالية المقدمة من حكومة جمهورية كوريا لدعم العمل المتعلق بالمسح العام الثالث للاتفاقية الدولية.

## المرفق 1: خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2025

\*\*\* رهنا بتوافر الموارد المالية

أخضر - أنجزت

أحمر - توقفت

الملاحظات	القائد/الجهة المسؤولة	المخرجات	الأنشطة والأنشطة الفرعية
حزمة العمل الأولى: الإشراف على دراسات مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومسوحاته			
أنجزت	أمانة الاتفاقية الدولية، والمستشارون، والمجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	1- إجراء دراسات حول المواضيع ذات الأولوية التي تساهم في استعراض تنفيذ الاتفاقية الدولية، والمعايير الدولية لتدابير الصحة النباتية وتوصيات هيئة تدابير الصحة النباتية	1-1 يتم تنفيذ موضوع واحد ذي أولوية 1 سنويًا لتوفير الدعم الشامل للأنشطة الأساسية للاتفاقية الدولية ***
أنجزت	ملاحظة: لا يزال هناك بعض الأعمال البسيطة المتبقية في ما يتعلق بنشر تقرير الدراسة.	2- دراسة حول التجارة الإلكترونية (01-2021، الأولوية 1)	

1-2 استعراض نتائج الدراسة الاستقصائية لمرصد الاتفاقية الدولية بشأن التجارة الإلكترونية	تم استعراض النتائج	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات، الفريق المعني بالتجارة الإلكترونية التابع للجنة التنفيذ وتنمية القدرات	أنجز
2-2 تحليل نتائج الدراسة الاستقصائية لمرصد الاتفاقية الدولية بشأن التجارة الإلكترونية	تم تحليل النتائج	أمانة الاتفاقية الدولية، أخصائي المسوحات، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	أنجز
2-3 الانتهاء من التقرير/الدراسة، والتحضير للنشر، والنشر من خلال نظام إدارة تدفق العمل الخاص بالمطبوعات التابع للمنظمة	تم نشر الدراسة	أمانة الاتفاقية الدولية، أخصائي المسوحات	قيد التنفيذ، مع نشر مبدئي في عام 2026 للهيئة
2-4 تقديم معلومات محدثة حول دراسة مرصد الاتفاقية الدولية بشأن التجارة الإلكترونية في الدورة التاسعة عشرة للهيئة	تم إعداد وثيقة الهيئة	أمانة الاتفاقية الدولية، أخصائي المسوحات، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	أنجز
3- المسح بشأن مقاومة مضادات الميكروبات			جاري
1-3 إجراء المرحلة الثالثة المتعلقة بمبيدات الفطريات من المسح بشأن مقاومة مضادات الميكروبات	تم إطلاق المسح	أمانة الاتفاقية الدولية، المستشارون	أنجز



2-3 الانتهاء من إعداد تقرير عن مرحلي المسح بشأن مقاومة مضادات الميكروبات، وإعداده للنشر، ونشره من خلال نظام إدارة تدفق العمل الخاص بالمطبوعات التابع للمنظمة	تم نشر المسح المتعلق بمقاومة مضادات الميكروبات	أمانة الاتفاقية الدولية، المستشارون، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	تقوم أمانة الاتفاقية الدولية بالتنسيق مع فريق شعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات المعني بمقاومة مضادات الميكروبات في ما يتعلق بالصياغة والنشر. ومن المقرر مبدئياً أن يتم النشر في الربع الثاني/ الثالث من عام 2026
3-3 عرض نتائج المسح بشأن مقاومة مضادات الميكروبات في الدورة التاسعة عشرة للهيئة	تم إعداد وثيقة الهيئة	أمانة الاتفاقية الدولية، المستشارون، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	أنجز
4- صياغة مشروع جديد بشأن تشغيل مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات			المناقشات مع الجهة المانحة مستمرة
1-4 التنسيق مع الاتحاد الأوروبي لحشد الموارد لمشروع جديد	تم تقديم المشروع	أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	
2-4 إدراج المواضيع ذات الأولوية 1 في مقترح مشروع الاتحاد الأوروبي	تم الانتهاء من وثيقة المشروع	أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات	

حزمة العمل الثانية: المساهمة في الرصد والتقييم والتعلّم			
1- إجراء المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية (54-2018، الأولوية 1)***		جارٍ - تم تأمين الموارد (90 000 دولار أمريكي من جمهورية كوريا)	
1-1 الاستعانة بخدمات أخصائي مسح للعمل على المسح العام الثالث بناءً على نتائج تقرير التحليل المقارن للمسحين العامين الأول والثاني	تم إعداد المذكرة المفاهيمية للمسح العام الثالث للاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية / أخصائي مسح	أنجز
1-2 استعراض الاستبيان المقترح للمسح من قبل أمانة الاتفاقية الدولية	تم استعراض الاستبيان	أمانة الاتفاقية الدولية / أخصائي مسح	
1-3 استعراض الاستبيان المعاد صياغته للمسح الذي أجرته المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات	تم استعراض الاستبيان	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات	
1-4 إجراء المسح العام الثالث	إعداد تقرير المسح	أخصائي مسح/خبير في مجال الصحة النباتية	
1-5 استعراض نتائج المسح الذي أجرته المجموعة الفرعية	تم استعراض النتائج	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات	

6-1 تحليل نتائج المسح والتشاور مع لجنة التنفيذ وتنمية القدرات ولجنة المعايير والمكتب	نتائج الدراسات التي تم استعراضها	لجنة التنفيذ وتنمية القدرات ولجنة المعايير والمكتب
7-1 الانتهاء من إعداد تقرير المسح العام الثالث، وإعداده للنشر، ونشره من خلال نظام إدارة تدفق العمل الخاص بالمطبوعات التابع للمنظمة	تم نشر نتائج المسح العام الثالث وتوصياته	أمانة الاتفاقية الدولية
<b>حزمة العمل الثالثة: إجراء تقييم منتصف المدة للإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات للفترة 2020-2030</b>		
<b>1- إجراء تقييم منتصف المدة للإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030 (52-2018، الأولوية 1)***</b>		
<p>لم يتم تأمين أي موارد لهذا النشاط.</p> <p>واقترحت الهيئة في دورتها التاسعة عشرة (2025) إجراء هذا التقييم كتنقيح نهائي، مبدئيًا في عام 2027.</p> <p>التكلفة التقديرية: 53 250 دولارًا أمريكيًا</p>		
1-1 الاستعانة بخدمات أخصائي (أخصائيين) في المسح/الرصد والتقييم	تعيين أخصائي	أمانة الاتفاقية الدولية

2-1 وضع منهجية لتقييم منتصف المدة وبيانات أساسية لتقييم تأثير وتقديم الإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030	تم وضع المنهجية والبيانات الأساسية	أمانة الاتفاقية الدولية والمسؤولون عن بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية /المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
3-1 وضع جدول مصفوفة لرصد آثار البنود الثمانية لجدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الوارد في الإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030 وتسجيل فوائده والإبلاغ عنها	تم وضع جدول مصفوفة	أمانة الاتفاقية الدولية والمسؤولون عن بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية /المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
4-1 إعداد التقرير ووضع في صيغته النهائية ونشره	تم إعداد التقرير ونشره	أمانة الاتفاقية الدولية / المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
حزمة العمل الرابعة: تنسيق اجتماعات المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وإعداد التقارير وتحديث خطة العمل		
1- إعداد وتنسيق اجتماعات المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات		
1-1 تنظيم الاجتماع الافتراضي الأول للمجموعة الفرعية	تم إعداد تقرير الاجتماع الافتراضي الأول	أمانة الاتفاقية الدولية / المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
2-1 تنظيم الاجتماع الافتراضي الثاني للمجموعة الفرعية	تم إعداد تقرير الاجتماع الافتراضي الثاني	أمانة الاتفاقية الدولية / المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
3-1 تنظيم الاجتماع الافتراضي الثالث للمجموعة الفرعية	تم إعداد تقرير الاجتماع الافتراضي الثالث	أمانة الاتفاقية الدولية / المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
من المقرر الانتهاء منه في ديسمبر/كانون الأول 2025		

حزمة العمل الخامسة: تحديث قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات			
<b>1- إطلاق دعوة إلى تقديم مواضيع جديدة لمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات وتحديث قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</b> <b>النباتات</b> <b>ملاحظة: قبل إطلاق الدعوة إلى تقديم المواضيع، تم استعراض وتحديث قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية. وتم إجراء التحديث على البوابة الدولية للصحة النباتية.</b>			
1-1 إطلاق دعوة إلى تقديم مواضيع جديدة لمرصد الاتفاقية الدولية جنبًا إلى جنب مع دعوة لتقديم مواضيع الاتفاقية الدولية لعام 2025: المعايير والتنفيذ	تم إطلاق الدعوة	أمانة الاتفاقية الدولية	أنجز
2-1 تجميع مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية المقدمة	تم تحديث المقترحات وقائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية	جارٍ
3-1 استعراض القائمة المحدثة لمواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	تم استعراض قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	جارٍ

4-1 تقديم القائمة المحدثة لمواضيع مرصد الاتفاقية الدولية إلى لجنة التنفيذ وتنمية القدرات للموافقة عليها	تمت الموافقة على قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية	جارٍ
5-1 إبلاغ لجنة المعايير والمنظمات القطرية لوقاية النباتات والمكتب والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	تمت مشاركة قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	جارٍ
6-1 تحديث قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية على البوابة الدولية للصحة النباتية	تم نشر قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية	جارٍ
حزمة العمل السادسة: تحسين استدامة مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات			
1- القيام بأنشطة حشد الموارد من أجل استدامة مرصد الاتفاقية الدولية	تم تأمين الموارد لأنشطة مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	أنجز
2- وضع خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2026	تم وضع خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2026	أمانة الاتفاقية الدولية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	أنجز
حزمة العمل صفر (شاملة): الاتصال			
1- القيام بأنشطة الاتصال لتعزيز عمل مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومخرجاته في جميع الأنشطة			
1-1 التخطيط والقيام بأنشطة الاتصال	يتم الترويج لأنشطة مرصد الاتفاقية الدولية ومخرجاته بكفاءة	أمانة الاتفاقية الدولية	أنجز

## المرفق 2: خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات لعام 2026

\*\*\*رهنًا بتوافر الموارد المالية

الأنشطة والأنشطة الفرعية	المخرجات	القائد/الجهة المسؤولة	الملاحظات
حزمة العمل الأولى: الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات – الرصد والتقييم والتعلم			
1- إجراء المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (54-2018، الأولوية 1)			
1-1 الاستعانة بخدمات أخصائي مسح للعمل على إعداد استبيان المسح العام الثالث	تم إعداد استبيان المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية / أخصائي مسح	جاري – تأمين الموارد (90 000 دولار أمريكي من جمهورية كوريا)
1-2 استعراض مسودة الاستبيان الخاص بالمسح الذي أجرته أمانة الاتفاقية الدولية، والمجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات، ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات	تم استعراض الاستبيان	أمانة الاتفاقية الدولية/ أخصائي مسح والمجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات	

3-1 اختبار مسبق لاستبيان المسح الذي أجرته المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات	اختبار مسبق للاستبيان	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية ولجنة التنفيذ وتنمية القدرات
4-1 إطلاق المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية والترويج له	تم إطلاق المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية ووضع خطة الاتصال وتنفيذها للترويج للمسح	أمانة الاتفاقية الدولية
5-1 تنقيح الردود على المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية والتحقق منها وتحليلها	إدارة البيانات والتحقق منها إذا لزم	أمانة الاتفاقية الدولية /أخصائي مسح
6-1 استعراض نتائج المسح العام الثالث للاتفاقية الدولية من قبل المجموعة الفرعية التابعة للجنة التنفيذ وتنمية القدرات	تم استعراض النتائج	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
7-1 تقديم معلومات محدثة متعلقة بالمسح العام الثالث للاتفاقية الدولية إلى الأجهزة الفرعية المعنية وإلى الهيئة في دورتها الحادية والعشرين (2027)	تم إعداد وثيقة الاجتماع، وتقديم العرض	أمانة الاتفاقية الدولية



	أمانة الاتفاقية الدولية	تم نشر نتائج المسح العام الثالث وتوصياته	1-8 الانتهاء من إعداد تقرير المسح العام الثالث، وإعداده للنشر، ونشره من خلال نظام إدارة تدفق العمل الخاص بالمطبوعات التابع للمنظمة
	حزمة العمل الثانية: الاستعراض النهائي وتقييم الإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات للفترة 2020-2030		
التكلفة التقديرية: 60 000 - 70 000 دولار أمريكي (غير متاح)	2- المصادقة على اختصاصات التقييم النهائي للإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030 (52-2018، الأولوية 1)		
	أمانة الاتفاقية الدولية	تمت المصادقة على الاختصاصات	1-2 عرض الاختصاصات المنقحة للتقييم النهائي للإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030 إلى المجموعات الفرعية المعنية التابعة للهيئة وإلى الهيئة في دورتها العشرين (2026)
	أمانة الاتفاقية الدولية	تم تأمين الأموال المطلوبة - 60 000 - 70 000 دولار أمريكي	2-2 حشد الموارد لإجراء التقييم النهائي للإطار الاستراتيجي للفترة 2020-2030
	حزمة العمل الثالثة: تحسين استدامة مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات		
	3- حشد الموارد لاستدامة مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات		
	أمانة الاتفاقية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	تم تأمين الموارد لأنشطة مرصد الاتفاقية الدولية	1-3 القيام بأنشطة حشد الموارد من أجل استدامة مرصد الاتفاقية الدولية

2-3 صياغة مشروع جديد بشأن تشغيل مرصد الاتفاقية الدولية	تم وضع المشروع وتقديمه إلى الجهة المانحة	أمانة الاتفاقية	
3-3 وضع خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2027	تم وضع خطة عمل مرصد الاتفاقية الدولية لعام 2027	أمانة الاتفاقية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	
<b>حزمة العمل الرابعة: معلومات محدّثة عن قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</b>			
<b>4- دعوة إلى تقديم مواضيع جديدة لمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومعلومات محدّثة عن قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</b>			
1-4 تجميع مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية المقدمة	تم تحديث المساهمات المقدمة وقائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية	
2-4 استعراض القائمة المحدّثة لمواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	تم استعراض قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	
3-4 تقديم القائمة المحدّثة لمواضيع مرصد الاتفاقية الدولية إلى لجنة التنفيذ وتنمية القدرات للموافقة عليها	تمت الموافقة على قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية	
4-4 إبلاغ لجنة المعايير والمنظمات القطرية لوقاية النباتات والمكتب والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات	تمت مشاركة قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية	

5-4 تحديث قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية على البوابة الدولية للصحة النباتية	تم نشر قائمة مواضيع مرصد الاتفاقية الدولية	أمانة الاتفاقية الدولية
<b>حزمة العمل الخامسة: تنسيق اجتماعات المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات، وإعداد التقارير وتحديث خطة العمل</b>		
<b>5- إعداد وتنسيق اجتماعات المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات</b>		
1-5 تنظيم الاجتماع الافتراضي الأول للمجموعة الفرعية	تم إعداد تقرير الاجتماع الافتراضي الأول	أمانة الاتفاقية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
2-5 تنظيم الاجتماع الافتراضي الثاني للمجموعة الفرعية	تم إعداد تقرير الاجتماع الافتراضي الثاني	أمانة الاتفاقية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
3-5 تنظيم الاجتماع الافتراضي الثالث للمجموعة الفرعية	تم إعداد تقرير الاجتماع الافتراضي الثالث	أمانة الاتفاقية، المجموعة الفرعية المعنية بمرصد الاتفاقية الدولية
<b>حزمة العمل صفر (شاملة): الاتصال</b>		
<b>6- القيام بأنشطة الاتصال لتعزيز عمل مرصد الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات ومخرجاته في جميع الأنشطة</b>		
1-6 التخطيط لأنشطة الاتصال والقيام بها	تم الترويج لأنشطة مرصد الاتفاقية الدولية ومخرجاته بكفاءة	أمانة الاتفاقية الدولية

## المرفق 3: اختصاصات الاستعراض والتقييم النهائيين لبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الوارد في الإطار الاستراتيجي

### 1- الغرض والأهداف

يهدف التقييم إلى ما يلي:

- تقييم تقدم النتائج المحققة في إطار بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية وآثارها واستدامتها مقابل أهداف الإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية للفترة 2020-2030.
- تحديد العوامل التي مكّنت أو قيدت التنفيذ، بما في ذلك النجاحات والتحديات والعراقيل.
- تقديم توصيات قابلة للتنفيذ للاسترشاد بها في تصميم الإطار الاستراتيجي القادم للاتفاقية الدولية بعد عام 2030.
- دعم اتخاذ القرارات القائمة على الأدلة والمواءمة الاستراتيجية لبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية الوارد في الإطار الاستراتيجي/أو مجالات الأولوية البرامجية.

### 2- مبادئ التقييم

- 1- **النمطية:** سيستخدم التقييم تصميمًا معياريًا، مع أسئلة ومؤشرات وأساليب مصممة لكل مرحلة من مراحل تنفيذ بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية.
- 2- **قابلية التوسع:** سيتوافق عمق التقييم ونطاقه مع مستوى تعقيد وتقديم كل بند من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية.
- 3- **قابلية التكيف:** سيتم تعديل معايير التقييم والأدوات وتُهج جمع البيانات لإبراز العوامل السياقية وتوافر البيانات والأدلة الناشئة.
- 4- **المشاركة:** سيتم إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين طوال الوقت لضمان ملاءمة نتائج التقييم ودقتها وملكيته.
- 5- **الإنصاف والشمول والأخلاقيات:** سيضمن التقييم التمثيل العادل والشامل بين الجنسين والأقاليم والمؤسسات ومجموعات أصحاب المصلحة، وسيدعم المعايير الأخلاقية بما في ذلك السرية والموافقة المستنيرة والاستخدام المسؤول للبيانات.

### 3- إطار التقييم: سيطبق التقييم إطاراً متدرجاً يتماشى مع مرحلة كل بند من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية:

المستوى	مرحلة تنفيذ بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية	مجال التركيز الذي ينبغي قياسه
1	مرحلة المفهوم – ما قبل التنفيذ	مدى الملاءمة، والنتيجة المرجوة/خطة التنفيذ الشاملة، وإشراك أصحاب المصلحة
2	التنفيذ المبكر	النتيجة المرجوة/خطة التنفيذ الشاملة، والتقدم، وكفاءة العملية، والدعم المؤسسي
3	التنفيذ المتقدم	النتيجة المرجوة/خطة التنفيذ الشاملة، والنتائج، والاستدامة، والتأثير المحتمل

### 4- سيتم تقييم كل بند من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية باستخدام المعايير الأساسية المطبقة على جميع المستويات، والمعايير الاختيارية بناءً على مستوى التقدم من حيث التنفيذ:

- **المعايير الأساسية:** الملاءمة، والمواءمة مع الاتفاقية الدولية والإطار الاستراتيجي للاتفاقية الدولية للفترة 2020-2030، وإشراك أصحاب المصلحة
- **المعايير الاختيارية:** الكفاءة، والاستدامة، والتأثير على المدى الطويل

ملاحظة: سيتم تطبيق المعايير الأساسية على جميع بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية، في حين سيتم اختيار المعايير الاختيارية بناءً على مرحلة تنفيذ كل بند من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية وبالتشاور مع أصحاب المصلحة الرئيسيين لضمان الملاءمة السياقية.

### 5- مراحل التقييم وأنشطته

#### أولاً - مرحلة التخطيط

- تحديد نطاق وأهداف تقييم بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية.
- تصنيف كل بند من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية حسب مستوى التقدم المحرز في مجال التنفيذ.
- تكييف أسئلة التقييم والمعايير وفقاً لذلك.
- تحديد أصحاب المصلحة الرئيسيين وتشكيل فريق التقييم.
- تصميم استراتيجيات مناسبة لجمع البيانات.

#### ثانياً - مرحلة جمع البيانات

- إجراء استعراض مكتبي للوثائق والتقارير والخطط المتعلقة ببنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية.
- جمع البيانات حول مؤشرات التقدم حيثما كانت متاحة.

- إجراء مقابلات مع مسؤولي الأجهزة الرئاسية، وموظفي أمانة الاتفاقية الدولية، والشركاء، والمنظمات القطرية لوقاية النباتات، والمنظمات الإقليمية لوقاية النباتات، وأصحاب المصلحة.
  - تنظيم مجموعات تركيز لبنود مختارة من جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية، حسب الحاجة.
- ملاحظة: سيطبق التقييم مُحمَّجًا مختلطة الأساليب، بما في ذلك التقنيات النوعية والكمية، بما يتناسب مع كل بند من بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية.

#### ثالثًا- مرحلة تحليل البيانات

- تحليل البيانات لتقييم كفاءة التنفيذ والمخرجات.
- تجميع الرؤى النوعية من المقابلات ومجموعات التركيز.
- تقييم قابلية التكيف والملاءمة والاستدامة.
- استخلاص النتائج الشاملة والرؤى المقارنة.

#### رابعًا- مرحلة الإبلاغ

- بلورة مخرجات تقييم مخصصة:
  - ملخصات موجزة لبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية من المستوى 1
  - تقارير موحدة لبنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية من المستوى 2 و3
- إدراج الموجزات والمعلومات المصورة لتسهيل الوصول إليها.
- مشاركة النتائج الأولية مع أصحاب المصلحة للمصادقة عليها.
- تجميع التقرير ووضعه في صيغته النهائية مع إدراج التعقيبات.

#### خامسًا- النشر والمتابعة

- عرض النتائج على أصحاب المصلحة في المنتديات المناسبة. وستساعد النتائج في تحديد الأولويات وتوجيهها، وتخصيص الموارد، وتصميم بنود جدول أعمال تطوير الاتفاقية الدولية في المستقبل.
- كتابة تقرير التقييم.
- إعداد خطة عمل متابعة تتضمن الدروس المستفادة وأفضل الممارسات للمساهمة في وضع الإطار الاستراتيجي المقبل للاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بعد عام 2030.

إن المسميات المستخدمة في هذه الوثيقة وطريقة عرض المواد الواردة فيها لا تعبر عن أي رأي كان خاص بمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) في ما يتعلق بالوضع القانوني أو الإنمائي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة أو لسلطات أي منها، أو بشأن تعيين حدودها أو تخومها.